

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 42

Volume 29

19 February 1986

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 347/86 of 18 February 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 348/86 of 18 February 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
* Commission Regulation (EEC) No 349/86 of 18 February 1986 suspending the application of certain provisions of Regulation (EEC) No 1760/83 as regards the payment of refunds in respect of butter exported in the form of certain products not covered by Annex II to the Treaty	5
* Commission Regulation (EEC) No 350/86 of 18 February 1986 amending Regulation (EEC) No 2607/85 laying down, for the 1985/86 wine year, detailed implementing rules concerning the distillation provided for in Article 11 of Regulation (EEC) No 337/79	6
Commission Regulation (EEC) No 351/86 of 18 February 1986 on the supply of common wheat to Ethiopia as food aid	7
Commission Regulation (EEC) No 352/86 of 18 February 1986 opening a standing invitation to tender for the sale of unprocessed currants from the 1984 harvest intended for specific uses	10
Commission Regulation (EEC) No 353/86 of 18 February 1986 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5	12
Commission Regulation (EEC) No 354/86 of 18 February 1986 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	15

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 347/86**of 18 February 1986****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3793/85 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2956/85 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 17 February 1986;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2956/85 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 February 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 February 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 285, 25. 10. 1985, p. 8.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 February 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	157,67
10.01 B II	Durum wheat	204,87 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	136,19 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	147,10
10.04	Oats	128,62
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	125,69 ⁽³⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	80,49 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	133,88 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁷⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	235,43
11.01 B	Rye flour	205,36
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	332,23
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	252,40

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 348/86

of 18 February 1986

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3793/85 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2160/85 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 17 February 1986;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 February 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 February 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 11.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 February 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	3,09
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	2,08
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	9,42	9,42	13,89
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	9,35
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 349/86**of 18 February 1986****suspending the application of certain provisions of Regulation (EEC) No 1760/83
as regards the payment of refunds in respect of butter exported in the form of
certain products not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 17 (4) thereof,

Whereas, in order to monitor very closely the trend in butter exports, Article 7 (4), (5) and (6) of Commission Regulation (EEC) No 1760/83 ⁽³⁾ provides that refunds for zone C 2 are applicable to exports only when made under cover of an export licence with advance fixing of the refund, that the destination shown on the export certificate for that product is compulsory and that, in order to ensure compliance with that destination, payment of part of the refund is dependent on the provision of proof that the product has arrived at the destination;

Whereas experience gained using this system has shown practical difficulties; whereas in certain third countries it is difficult to obtain the necessary documents to provide evidence of actual entry for consumption in those countries; whereas traders are disinclined to export towards such third countries in consequence;

Whereas, in addition, knowledge of the actual destination of the quantities of butter exported is of no importance at present owing to the very slight demand in international trade, in particular from certain importing countries

which have purchased substantial quantities in the past; whereas in these circumstances application of the provisions concerned should be suspended while maintaining, nevertheless, the obligation for the exporter to indicate the country of destination in the export licence;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The application of the provisions of Article 7 (4), (5) and (6) of Regulation (EEC) No 1760/83 is hereby suspended.

However, the obligation for licence applications and licences to show in section 13 the third country of destination or the special destination shall continue to apply.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply to transactions for which the customs formalities referred to in Article 22 (1) (b) of Commission Regulation (EEC) No 3183/80 ⁽⁴⁾ are completed from 23 December 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 February 1986.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 172, 30. 6. 1983, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 338, 13. 12. 1980, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 350/86
of 18 February 1986

**amending Regulation (EEC) No 2607/85 laying down, for the 1985/86 wine year,
detailed implementing rules concerning the distillation provided for in Article
11 of Regulation (EEC) No 337/79**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 337/79 of 5 February 1979 on the common organization of the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3805/85 ⁽²⁾, and in particular Articles 11 (5) and 65 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2607/85 ⁽³⁾ set 15 January 1986 as the latest date for submission of contracts for the delivery of wine for distillation as referred to in Article 11 of Regulation (EEC) No 337/79 ;

Whereas it is apparent that the quantities committed are less than anticipated ; whereas in order to enable the purpose of the operation to be attained the period for conclusion of contracts should be extended so that the anticipated volume can be approached without any breach of the quantitative limits on eligibility set in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 2607/85 ; whereas the date set for the conclusion of contracts should therefore be put back

to 8 February 1986 and certain other dates set in the Regulation adjusted accordingly ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Regulation (EEC) No 2607/85 is hereby amended as follows :

1. In Article 2 (1) and in the first subparagraph of Article 9 (1), '15 January 1986' is replaced by '8 February 1986'.
2. In Article 2 (6) and in the second subparagraph of Article 9 (1), '15 February 1986' is replaced by '8 March 1986'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 February 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 39.

⁽³⁾ OJ No L 249, 18. 9. 1985, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 351/86
of 18 February 1986
on the supply of common wheat to Ethiopia as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3331/82 of 3 December 1982 on food-aid policy and food-aid management and amending Regulation (EEC) No 2750/75⁽¹⁾, and in particular the first subparagraph of Article 3 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽³⁾, and in particular Article 28 thereof,

Whereas, by its Decision of 27 November 1985 on the supply of food aid to Ethiopia; the Commission allocated to the latter country 20 000 tonnes of cereals to be supplied cif;

Whereas it is necessary to provide for the carrying out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general implementing rules in respect of certain food-aid operations involving cereals and rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3323/81⁽⁵⁾;

whereas it is necessary to specify the time limits and conditions of supply and the procedure to be followed to determine the resultant costs;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The intervention agency specified in Annex I hereto shall implement the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the said Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 February 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 334, 21. 11. 1981, p. 27.

ANNEX I

1. **Programme :** 1985
2. **Recipient :** Ethiopia
3. **Place or country of destination :** Ethiopia
4. **Product to be mobilized :** common wheat
5. **Total quantity :** 20 000 tonnes
6. **Number of lots :** two (each lot 10 000 tonnes)
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure :**
Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM), Adickesallee 40, D-6000 Frankfurt/Main (Telex 411 475)
8. **Method of mobilizing the product :** Intervention
9. **Characteristics of the goods :**
Common wheat of sound and fair merchantable quality, free from odour and pests, which :
 - has the minimum physical qualities required for common wheat of bread-making quality pursuant to Article 5 (2) of Commission Regulation (EEC) No 1629/77 (Official Journal No L 181 of 21 July 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 2215/84 (Official Journal No L 203 of 31 July 1984), the moisture content not exceeding 14,5 %
 - meets the technological requirements set out in Commission Regulation (EEC) No 2062/81 (Official Journal No L 201 of 22 July 1981)
10. **Packaging :** in bulk, plus
 - for each lot :
 - 205 000 empty new jute sacks, minimum weight 600 g, of a capacity of 50 kilograms, 125 needles and sufficient twine
 - marking on the bags, in letters at least 5 cm high, the month and the year of shipment, followed by :
'FOOD AID OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY TO THE PEOPLE OF ETHIOPIA'
11. **Port of shipment :** a Community port
12. **Delivery stage :** cif
13. **Port of landing :** Massawa or Assab
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs :** tendering
15. **Deadline for the submission of tenders :** 12 noon on 3 March 1986
16. **Shipment period :**
 - 10 to 20 March 1986 (Lot 1)
 - 20 to 31 March 1986 (Lot 2)
17. **Security :** 6 ECU per tonne

Notes

1. The choice between the ports of Assab and Massawa remains open ; the decision as to which one has been chosen will be notified not later than when the ship enters Ethiopian waters.
2. The following should be included in the charter party :
'Food-aid consignment from the European Economic Community ; since the freight charges do not include coordination or supervision costs, the US \$ 1,5 tax normally paid must not be applied in the case of this ship.'
3. The cost of bagging of the goods is borne by the successful tenderer.
4. The successful tenderer shall send a copy of the shipping documents to the following address :
Commission Delegation in Ethiopia, c/o 'Diplomatic Bag', Berlaymont 1/123, 200 rue de la Loi, B-1049 Brussels.

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANEXO II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

Partiets nummer Nummer der Partie Αριθμός παρτίδων Number of lot Número de la partida Numéro du lot Numero della partita Nummer van de partij Número do lote	Mængde (t) Menge (t) Τόνοι Tonnage Tonelaje Tonnage Tonnellaggio Hoeveelheid (t) Tonelagem	Lagerindehaverens navn og adresse Name und Adresse des Lagerhalters Όνομα και διεύθυνση εναποθηκευτού Address of store Nombre y dirección del almacenista Nom et adresse du stockeur Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de depothouder Nome e direção do armazenista	Lagerplads Ort der Lagerhaltung Τόπος αποθηκεύσεως Town at which stored Lugar de almacenamiento Lieu de stockage Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats Local de armazenagem
1	4 344	Johannes Ströh Landhandel Postfach 11 60 Mühlenstraße 7 2060 Bad Oldesloe	Bad Oldesloe Nr. 3241 02
	2 587	Getreideheber GmbH Reiherdamm 5 2000 Hamburg 11	Hamburg 11 Nr. 3844 01
	3 069	Hobum Harburger Ölwerke Brinkmann & Mergell Postfach 90 07 40 Wilhelm-Weber-Straße 3 2100 Hamburg 90	Hamburg 90 Nr. 1241 77
	10 000		
2	164	Karl Gross Silo GmbH Dockdeich 6 Postfach 11 45 2880 Brake	Brake Nr. 3502 01
	1 523	Westf.-Lipp. Lagerhaus Peter Cremer GmbH Postfach 22 05 4950 Minden	Bückeburg Nr. 3561 01
	4 088	Lagerhaus Westerweyhe Kurt Masuhr (GmbH & Co.) Industriestraße 3 3110 Uelzen 2	Uelzen Nr. 1742 01
	2 515	J. Müller KG Postfach 12 65 Neustadtstraße 15 2880 Brake	Brake Nr. 2179 01
	246	Rhenus AG Zweigniederlassung Hildesheim Postfach 12 29 Hafenstraße 32 3200 Hildesheim 1	Hildesheim Nr. 2581 01
	356	Rhenus AG Zweigniederlassung Hildesheim Postfach 12 29 Hafenstraße 32 3200 Hildesheim 1	Hildesheim Nr. 2581 03
	167	Rudolf L. Rieke & Co. Lagerhaus und Speditions-Gesellschaft Postfach 13 40 Wallstraße 24 3450 Holzminden 1	Holzminden Nr. 2603 01
	941	Kurt A. Becher GmbH & Co. KG Postfach 10 32 47 Slevogtstraße 50-58 2800 Bremen 1	Bremen Nr. 0200 01
	10 000		

COMMISSION REGULATION (EEC) No 352/86**of 18 February 1986****opening a standing invitation to tender for the sale of unprocessed currants
from the 1984 harvest intended for specific uses**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 516/77 of 14 March 1977 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽²⁾, and in particular Article 4 (8) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1277/84 of 8 May 1984 laying down general rules for the system of production aid for processed fruit and vegetables⁽³⁾, and in particular Article 6 (1) thereof,

Whereas, in accordance with Article 6 (2) of Commission Regulation (EEC) No 626/85 of 12 March 1985 on the purchasing, selling and storage of unprocessed dried grapes and figs by storage agencies⁽⁴⁾, such products, intended for specific uses yet to be determined, must be sold at prices fixed in advance or determined by an invitation to tender;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3205/85⁽⁵⁾ provides for the sale by invitation to tender of unprocessed dried grapes for specific uses;

Whereas the Greek storage agencies still hold approximately 2 767 tonnes of unprocessed currants from the 1984 harvest; whereas these currants cannot be marketed for human consumption as such without a risk of disrupting the market; whereas moreover part of this quantity should be reserved for pickle and sauce production;

Whereas 2 000 tonnes of these currants should therefore be the subject of a standing invitation to tender for their use as laid down in Regulation (EEC) No 3205/85;

Whereas the processing security provided for in Article 1 (4) of Regulation (EEC) No 3205/85 should be fixed in accordance with the market price of products intended for human consumption;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The Greek storage agencies referred to in the Annex shall open a standing invitation to tender for the sale of 2 000 tonnes of currants from the 1984 harvest in accordance with the provisions of Regulations (EEC) No 626/85 and (EEC) No 3205/85.
2. The closing date for the submission of tenders for the first partial invitation to tender shall be 5 March 1986 at 1 p.m. local time.
3. The processing security referred to in Article 1 (4) of Regulation (EEC) No 3205/85 shall be 52,00 ECU per 100 kilograms net.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 February 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 123, 9. 5. 1984, p. 25.

⁽⁴⁾ OJ No L 72, 13. 3. 1985, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 303, 16. 11. 1985, p. 6.

*ANNEX***List of storage agencies referred to in Article 1 of this Regulation**

1. ASO, Mezonos 241, Patras, Greece.
 2. Panegialios Enosis Sineterismon, Egion, Greece.
 3. Enosis Georgikon Sineterismon Zakynthou, Zakynthos, Greece.
 4. Enosis Georgikon Sineterismon Olympia Ilias, Pyrgos, Greece.
 5. Kentriki Syneteristiki Enosi Prostasias Georgikon Proionton nomou Messinias, Kalamata, Greece.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 353/86

of 18 February 1986

fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep
and the amounts to be charged on products leaving region 5

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1633/84 of 8 June 1984 laying down detailed rules for applying the variable slaughter premium for sheep and repealing Regulation (EEC) No 2661/80⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3451/85⁽⁴⁾, and in particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country which grants the variable slaughter premium, in region 5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80; whereas it is necessary therefore for the Commission to fix, for the week beginning 27 January 1986, the level of the premium and the amount to be charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 stipulates that the level of the variable slaughter premium is to be fixed each week by the Commission;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 lays down that the amount to be charged on products leaving region 5 shall be fixed weekly by the Commission;

Whereas it follows from the application of the rules laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1837/80 and in Article 4 (1), (3) and (4) of Regulation (EEC) No

1633/84 that the variable slaughter premium for sheep certified as eligible in the United Kingdom, and the amounts to be charged on products leaving region 5 of the aforesaid Member State during the week beginning 27 January 1986, shall be set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified as eligible in the United Kingdom in region 5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80, for the variable slaughter premium during the week beginning 27 January 1986 the level of the premium shall be equivalent to the amount fixed in Annex I.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) and (c) of Regulation (EEC) No 1837/80 which left the territory of region 5 during the week beginning 27 January 1986, the amounts to be charged shall be equivalent to those fixed in Annex II hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 27 January 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 February 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 328, 7. 12. 1985, p. 23.

ANNEX I

Level of variable slaughter premium for certified sheep in region 5 for the week commencing 27 January 1986

Description	Premium
Certified sheep or sheepmeat	106,598 ECU per 100 kilograms of estimated or actual dressed carcase weight ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Within the weight limits laid down by Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 1633/84.

ANNEX II

Amount to be charged for products leaving region 5 during the week commencing
27 January 1986

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Amounts		
		A. Products qualifying for the premium specified in Article 9 of Regulation (EEC) No 1837/80	B. Products specified at the second, third and fourth indents of the first subparagraph of Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 1633/84 (1)	C. Products specified at the first indent of the first subparagraph of Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 1633/84 (1)
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	Live weight	Live weight	Live weight
		50,101	25,051	5,010
		Net weight	Net weight	Net weight
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled :			
	1. Carcases or half-carcases	106,598	53,299	10,660
	2. Short forequarters	74,619		
	3. Chines and/or best ends	117,258		
	4. Legs	138,577		
	5. Other :			
	aa) Unboned (bone-in)	138,577		
02.01 A IV b)	bb) Boned or boneless	194,008		
	Meat of sheep or goats, frozen :			
	1. Carcases or half-carcases	79,949		
	2. Short forequarters	55,964		
	3. Chines and/or best ends	87,944		
	4. Legs	103,934		
	5. Other :			
02.06 C II a)	aa) Unboned (bone-in)	103,934		
	bb) Boned or boneless	145,507		
	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :			
ex 16.02 B III b) 2 aa) 11)	1. Unboned (bone-in)	138,577		
	2. Boned or boneless	194,008		
ex 16.02 B III b) 2 aa) 11)	Other prepared or preserved meat or meat offal of sheep or goats, uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal :			
	— unboned (bone-in)	138,577		
	— boned or boneless	194,008		

(1) Eligibility for these reduced amounts is subject to compliance with the conditions laid down in the second subparagraph of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 1633/84.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 354/86
of 18 February 1986
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
 Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1809/85⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 345/86⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1809/85 to the information known to the Commission that the levies at

present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 February 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 February 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 169, 29. 6. 1985, p. 77.

⁽⁴⁾ OJ No L 41, 18. 2. 1986, p. 16.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 February 1986 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form:	
	A. White sugar: flavoured or coloured sugar	48,22
	B. Raw sugar	42,31 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Document

A NEW IMPETUS FOR CONSUMER PROTECTION POLICY

(Communication from the Commission to the Council)

This brochure delineates the economic and political background against which the Community's consumer policy was translated into practice, examines the results obtained and proposes how consumer protection should be viewed as an integral and indispensable element of the structure of Community policy.

27 pp.

CB-44-85-355-EN-C

ISBN 92-825-5668-9

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

BFR 250

IRL 4

UKL 3,20

USD 4,50

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

L-2985 Luxembourg